

iROLLER10

PORTABLE COMBO
SISTEMA COMBO PORTATILE
MOBILES BESCHALLUNGSSYSTEM
SYSTÈME COMBO PORTABLE

EN USER MANUAL | Section 1

IT MANUALE D'USO | Sezione 1

FR NOTICE D'UTILISATION | Section 1

DE BEDIENUNGSANLEITUNG | KAPITEL 1

TABLES DES MATIÈRES

1	Introduction	3
2	Installation	4
3	Description	4
3.1	Entrées & réglages	5
3.2	Alimentation	6
3.3	Partie MP3	9
4	Affichage de la partie MP3	10
4.1	Afficheur LCD	10
4.2	Menu SD/USB	11
4.3	Menu Bluetooth®	12
4.4	Télécommande	13
4.4.1	Fonctions de la télécommande pour la partie SD/USB	14
4.4.2	Fonctions de la télécommande pour la partie Bluetooth®	15
5	Dépannage	16
6	Caractéristiques techniques	17

Respecter impérativement les avertissements ou mises en garde contenus dans la présente notice ainsi que les indications de la **“NOTICE D'UTILISATION - SECTION 2”**.



CONTENU DE L'EMBALLAGE

- 1x Enceinte combo portable
- 1x Câble d'alimentation type VDE
- 1x Télécommande IR
- 1x Notice d'utilisation - Section 1
- 1x Notice d'utilisation - Section 2

1 | INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit **A.N.T – Advanced Native Technologies!** Le **iROLLER 10** est le fruit de notre grande passion pour notre métier et de notre longue expérience. Il a été développé pour vous offrir un produit répondant à toutes vos exigences, en maintenant durablement ses performances et sa qualité de haut niveau.

Cette enceinte combo portable possède tous les qualités d'un système tout-en-un, répondant ainsi à toutes vos exigences. Parfait équilibre entre portabilité et facilité d'utilisation, elle se révèle être le meilleur choix pour ceux qui recherchent un système portable ultra-compact, léger et polyvalent.

Le **iROLLER 10** est un système audio vraiment complet intégrant une batterie, de nombreuses possibilités de connexion grâce à sa table de mixage intégrée et à sa connectivité Bluetooth® permettant la synchronisation avec les tablettes et smartphones.

De plus, grâce à sa poignée télescopique et ses roulettes, il peut être facilement transporté lors de vos déplacements, mais également positionné sur pied comme une enceinte traditionnelle.

Les quelques instants que vous consacrerez à la lecture de cette notice vous permettront de bien connaître ce produit et ainsi bénéficier pleinement de ses performances.

Concernant les précautions d'emploi, la garantie, et la mise au rebut, veuillez vous référer à la notice d'utilisation - section 2.

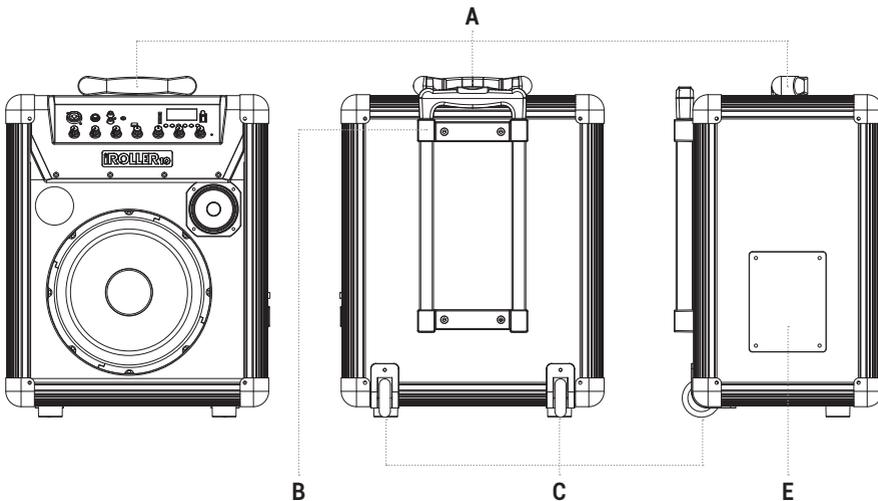
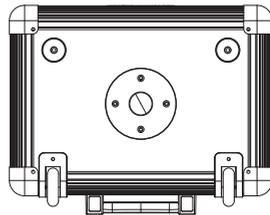
Pour plus d'informations sur les produits **A.N.T**, rendez-vous sur notre site: **www.ant-intomusic.com**

iROLLER₁₀

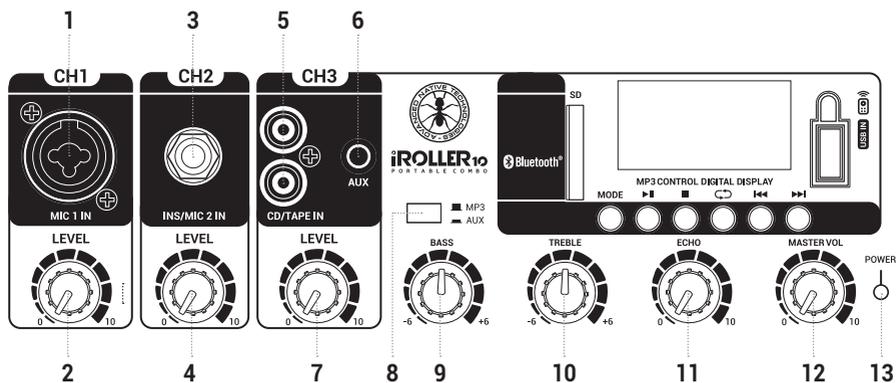
2 | INSTALLATION

Le **iROLLER 10** est équipé de:

- A | Poignée sur le dessus
- B | Poignée télescopique
- C | Roulettes de transport
- D | Embase 35mm standard
- E | Compartiment d'accès à la batterie



3 | DESCRIPTION





3.1 | ENTRÉES ET RÉGLAGES

1 MIC 1 IN

Entrée symétrique sur prise combo (jack 6.35mm /XLR).
Vous pouvez également utiliser un câble jack 6,35mm asymétrique.

2 CH 1 LEVEL

Ce bouton règle le niveau du canal microphone. Tourner ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau, vers la gauche pour le baisser.

3 INS/MIC 2 IN

Jack 6.35mm (1/4") asymétrique pour microphone ou niveau ligne.

4 CH 2 LEVEL

Ce bouton règle le niveau du canal 2. Tourner ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau, vers la gauche pour le baisser.

5 CD/TAPE IN

Entrée stéréo asymétrique sur RCA pour lecteur CD ou lecteur/enregistreur.
Le signal stéréo est transformé en interne en signal Mono.

6 AUX

Entrée stéréo asymétrique avec mini-jack 3.5mm pour smartphones, tablettes, PCs, etc..

7 CH 3 LEVEL

Ce bouton permet le réglage de niveau du canal 3. Tourner ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau, vers la gauche pour le baisser.

8 SÉLECTEUR MP3/AUX

Sélectionne la source du canal3. Appuyer pour sélectionner l'entrée RCA ou mini-jack 3,5mm. Laisser le bouton sorti pour sélectionner le lecteur MP3.

9 LOW

Réglage des graves. Diminue et augmente les graves et bas-médiums.

10 HIGH

Réglages des aigus. Diminue et augmente les aigus et haut-médiums.

11 ECHO

Ce bouton permet le réglage du volume de l'écho du CH 1. Tourner ce bouton vers la droite pour augmenter le niveau, vers la gauche pour le baisser.

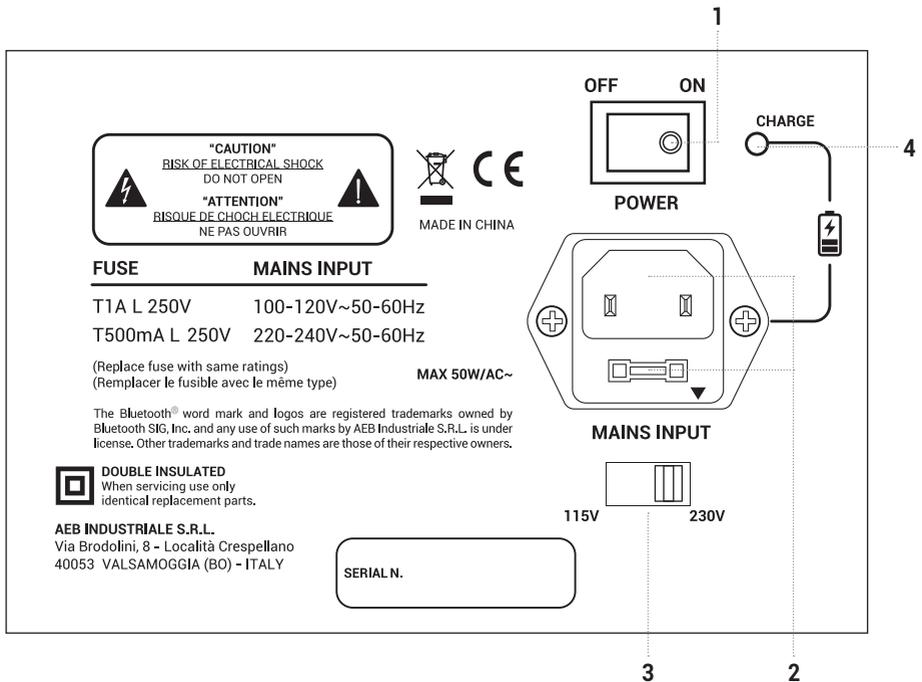
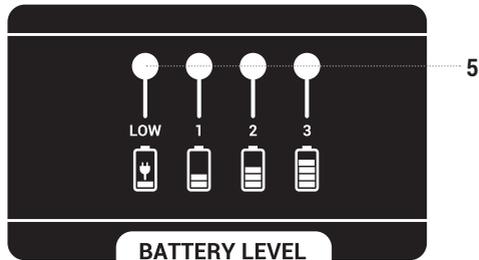
12 MASTER VOL

Réglage du volume général de l'enceinte.

13 VOYANT POWER

Ce voyant est allumé lorsque l'appareil est branché à la prise secteur ou alimenté par une batterie interne et que l'interrupteur est sur la position ON.

3.2 | PARTIE ALIMENTATION





1 POWER ON/OFF

Utiliser ce bouton pour allumer/éteindre l'appareil.

2 MAINS INPUT

Embase d'alimentation de type IEC avec porte-fusible intégré. Connecter le cordon d'alimentation à cette prise en vous assurant d'avoir préalablement éteint l'enceinte. Pour votre sécurité, ne jamais supprimer la connexion à la terre



ATTENTION: Remplacer le fusible par un fusible de même type et de même valeur. Si le fusible saute de façon répétitive, contacter un centre de réparation agréé.

3 115V/230V

Sélecteur de tension de fonctionnement. En général, il n'est pas nécessaire de changer le réglage, puisque celui-ci est fait directement en usine.



ATTENTION: Avant d'allumer l'appareil, bien vérifier si la tension secteur sélectionnée correspond à celle de votre pays.

4 VOYANT CHARGE

Ce voyant s'allume pendant la charge de la batterie. Quand la batterie est complètement chargée, le voyant CHARGE s'éteint. Pour charger la batterie, le cordon d'alimentation doit être branché à la prise secteur.

5 VOYANT BATTERY LEVEL

Indicateurs de niveau de charge de la batterie interne:

3: batterie complètement chargée.

2: batterie chargée à moitié.

1: batterie faible, à recharger rapidement.

LOW: batterie déchargée, connecter l'appareil au secteur.



ATTENTION! Pour vous assurer que la batterie conserve ses qualités optimales, la charger tous les 3 mois pendant 14 heures. Si nécessaire, remplacer la batterie par une batterie du même type ou par un modèle équivalent.



ATTENTION! La durée de vie de la batterie peut varier en fonction des conditions d'utilisation.



ATTENTION! Le temps de charge varie en fonction du niveau de la batterie, et peut durer approximativement entre 1 et 15 heures.

INSTRUCTIONS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA MISE AU REBUT DES BATTERIES AU PLOMB VRLA (LEAD-ACID VALVE REGULATED).

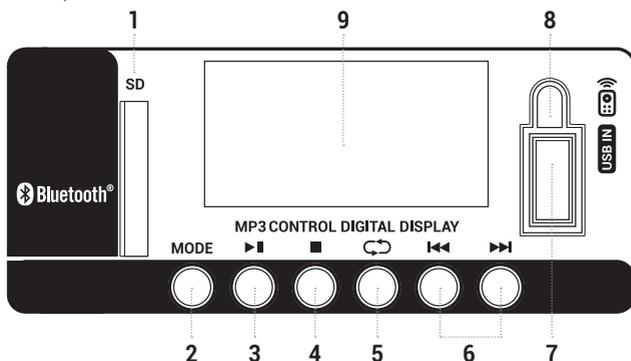
ATTENTION: En utilisation normale de l'appareil, il n'y a pas de danger ou de risque pour la batterie. Il est cependant recommandé de suivre les consignes de sécurité suivantes.

- Les batteries VRLA contiennent batteries une solution d'acide sulfurique diluée. L'acide sulfurique est très corrosif et peut causer de sévères brûlures chimiques.
- Le plomb est un produit toxique (si ingéré).
- En cas de fuite, utiliser des matières absorbantes telles que du sable, afin d'absorber l'acide renversé. Utiliser du carbonate de sodium pour neutraliser l'acide. Éliminer ce déchet toxique selon la réglementation locale. Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations, l'eau ou la terre.
- Pendant la phase de charge, les batteries au plomb peuvent produire de l'hydrogène et de l'oxygène ce qui peut dans certaines conditions se révéler être un mélange explosif.
- Une batterie au plomb peut accumuler une grande quantité d'énergie, un courant électrique très important peut alors être produit en cas de court-circuit de la batterie.
- En cas d'incendie, ne pas utiliser d'eau. Il faut utiliser un extincteur à CO₂ ou à poudre.
- Pour le remplacement de la batterie, toujours s'adresser à une personne qualifiée.
- Stocker à l'intérieur et éloigné des sources de chaleur. Les batteries au plomb ne gèlent pas jusqu'à -50°C (-58°F).
- Autant que possible, charger complètement la batterie. Ne pas stocker complètement vide. Si votre appareil doit rester inutilisé pour une longue période, déconnecter la batterie, isoler les bornes et la stocker dans un endroit sec et éloigné de source de chaleur. Charger régulièrement la batterie.



ATTENTION: Cet appareil utilise une batterie au Plomb VRLA. Les batteries usées sont considérées comme toxiques et doivent être mises au rebut selon la réglementation locale.

3.3 | PARTIE MP3



1 SD

Port pour cartes SD jusqu'à 32GB. Insérer la carte dans le bon sens. Les connecteurs de la carte SD sur la droite. Pour sélectionner la carte SD comme source audio, utiliser le bouton MODE.

2 MODE

Sélectionne la source du lecteur MP3 (carte SD/clé USB/Bluetooth®).

3 PLAY/PAUSE ▶||

Appuyer sur cette touche pour lancer/interrompre la lecture du morceau musical.

4 STOP ■

Appuyer sur ce bouton pour arrêter la lecture du morceau.

5 REPEAT ↺

Cette fonction REPEAT permet la sélection du mode de lecture (6 modes): Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder.

6 AVANT/ARRIÈRE ◀◀ ▶▶

Appuyer brièvement sur ces boutons pour sélectionner le morceau précédent ou le morceau suivant. Maintenir appuyé pour ajuster le volume du lecteur MP3.

7 USB IN

Port pour clé USB jusqu'à 32GB. Utiliser le bouton MODE pour sélectionner le port USB comme source.

8 IR

Capteur infra-rouge pour le contrôle des fonctions du module MP3 grâce à la télécommande fournie. La télécommande et l'enceinte doivent avoir un "contact visuel direct" sans obstacle.

9 AFFICHEUR LCD

Afficheur LCD multi-fonctions rétro-éclairé.

4 | AFFICHAGE DE LA PARTIE MP3



4.1 | AFFICHEUR LCD

1 ETAT DE LA LECTURE

Play ► Stop ■ Pause ||

2 MODE DE LECTURE

N = Normal. Lecture "normale" de tous les morceaux à la suite. La lecture s'arrêtera à la fin du dernier morceau.

R = Random. Lecture aléatoire de tous les morceaux.

I = Initial. Lecture des 10 premières secondes de chaque morceau du support mémoire.

A = All. Lecture en boucle de tous les morceaux du support mémoire. Si deux supports mémoire sont insérés (SD et USB), la lecture passera d'un support à l'autre automatiquement à la fin du dernier morceau lu d'un support.

1 = Repeat One. Lecture répétée du morceau sélectionné.

F = Repeat Folder. Lecture continue de tous les dossiers sélectionnés.

3 NUMÉRO DE PISTE

Numéro du morceau en cours de lecture.

4 NOMBRE DE PISTES

Nombre de morceaux présents sur le support sélectionné.

5 EGALISEUR

Affiche le réglage d'égalisation prédéfini sélectionné.



6 FORMAT DE FICHER

Affiche le format de fichier en cours de lecture.

7 SUPPORT MÉMOIRE

Affiche le support en cours de lecture.

8 TEMPS ÉCOULÉ

Affiche en minutes et secondes le temps écoulé depuis le début de la piste.

9 DURÉE DU MORCEAU

Affiche en minutes et secondes le temps total du morceau en cours de lecture.

10 NOM DE LA PISTE

Affiche le nom (si renseigné) et le format du fichier du morceau en cours de lecture.

11 ANALYSEUR DE SPECTRE

Affiche le niveau audio de différentes fréquences.

4.2 | SD /USB MENU

Les instructions suivantes concernent le menu pour les cartes SD et les clés USB. Pour les opérations en mode Bluetooth®, veuillez vous référer à la section 4.3.

EQ - EGALISEUR

Rester appuyé sur le bouton MODE pendant 1 sec. pour sélectionner un des 7 réglages EQ pré-définis. (Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Country, Low bass).

Grâce aux touches  et , sélectionner le mode "EQ", puis confirmer avec la touche PLAY/ PAUSE .

Utiliser maintenant les touches  et  pour choisir l'un de ces 7 réglages EQ pré-définis puis confirmer ce choix avec la touche PLAY/PAUSE .

MODE DE LECTURE

Six modes de lecture possibles: All, Repeat One, Repeat Folder, Normal, Random, Browse. Rester appuyé sur le bouton MODE pendant 1 sec. Grâce aux touches  et , rechercher la fonction "Play Mode"; confirmer ce choix avec la touche PLAY/PAUSE . Utiliser maintenant les touches  et  pour choisir l'un des six modes de lecture, puis confirmer votre choix grâce à la touche PLAY/ PAUSE .

CHANGEMENT DE SUPPORT - SÉLECTION DE LA SOURCE

Sélection de la source du module MP3.

1. Appuyer sur le bouton MODE pendant 1 sec. environ. A l'aide des boutons ◀◀ et ▶▶ sélectionner "Change Device" et confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE ▶▶.

Avec les boutons ◀◀ et ▶▶ vous pouvez maintenant sélectionner le signal source parmi "SD Card", pour carte SD ou "UDISK", pour clé USB. Confirmer votre choix en appuyant sur le bouton PLAY/PAUSE ▶▶.

2. En appuyant brièvement sur le bouton MODE, le lecteur MP3 change de signal source (SD card slot/USB stick slot/Bluetooth®). L'écran affiche le signal source en cours.

EXIT – EXITING THE MENU

1. Pour quitter le menu, chercher "Exit" à l'aide des boutons ◀◀ et ▶▶ puis confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE ▶▶.

2. La sortie du menu est automatique après 8 sec., l'écran affiche alors le menu principal.

4.3 | MENU Bluetooth®

Les instructions suivantes concernent le menu Bluetooth®. Pour les opérations avec cartes SD et clés USB, veuillez vous référer à la section 4.2.

Le lecteur MP3 est équipé de la technologie Bluetooth®, permettant de lire des fichiers audio depuis un autre appareil Bluetooth® (ex: smartphone) sur votre **iRoller 10**, sous réserve que la distance entre les deux appareils soit inférieure à 10 mètres.

Pour synchroniser et connecter le lecteur MP3 à un appareil Bluetooth®, veuillez suivre la procédure suivante:

1. Appuyer brièvement sur le bouton MODE jusqu'à ce que l'écran affiche "BT NOT LINK".

2. Activer le Bluetooth® sur l'appareil pour rechercher le lecteur MP3.

3. Dans la liste des appareils détectés par votre smartphone ou votre tablette, sélectionner "iRoller 10" pour synchroniser l'appareil au lecteur MP3.

4. Après la synchronisation, l'écran du lecteur MP3 affiche le nom de l'appareil externe auquel il est connecté (tel qu'enregistré dans la mémoire de votre smartphone). Une fois connecté, vous pouvez commencer la lecture des pistes.

BT DISCONNECT – DÉCONNEXION Bluetooth®

Pour déconnecter un appareil Bluetooth® et synchroniser un autre appareil à votre lecteur MP3, appuyer pendant 1 sec. environ sur le bouton MODE, avec le lecteur MP3 en mode Bluetooth®. A l'aide des boutons ◀◀ et ▶▶ sélectionner "BT

Disconnect" et confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE ►||. L'écran affiche "BT NOT LINK", et il est maintenant possible de connecter un autre appareil Bluetooth® à votre lecteur MP3.

RAPPEL D'UN APPAREIL RÉCEMMENT CONNECTÉ

Pour reconnecter le dernier appareil connecté en Bluetooth® au lecteur MP3, appuyer sur le bouton MODE pendant 1 sec. environ, tandis que le lecteur MP3 est en mode Bluetooth®. Puis à l'aide des boutons ◀◀ et ▶▶ sélectionner "Recently reconnection" et confirmer avec le bouton PLAY/PAUSE ►||.

EFFACER UN APPAREIL RÉCEMMENT CONNECTÉ

Pour effacer un appareil précédemment synchronisé en Bluetooth®, appuyer pendant 1 sec. sur le bouton MODE, tandis que le lecteur MP3 est en mode Bluetooth®, puis sélectionner "Delete paired info" avec les boutons ◀◀ et ▶▶ et appuyer sur le bouton PLAY/PAUSE ►|| pour confirmer votre choix.

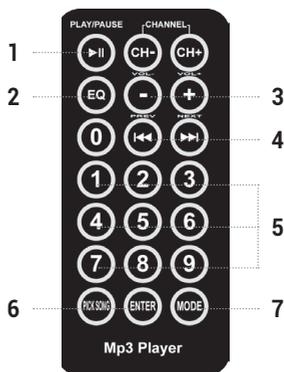
INFORMATION APPAREIL CONNECTÉ

Tandis que le lecteur MP3 est en mode Bluetooth®, appuyer pendant 1 sec. environ sur le bouton MODE, puis sélectionner "Device Information" avec les boutons ◀◀ and ▶▶ et appuyer sur le bouton PLAY/PAUSE ►|| pour confirmer votre choix. Une fois synchronisé, l'appareil est reconnu par les appareils externes avec son propre nom "iROLLER 10".

EXIT - SORTIR DU MENU

1. Pour quitter le menu, chercher "Exit" à l'aide des boutons ◀◀ et ▶▶ puis confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE ►||.
2. La sortie du menu est automatique après 8 sec., l'écran affiche alors le menu principal.

4.4 | TÉLÉCOMMANDE



4.4.1 | FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE POUR LA PARTIE SD/USB

Diriger la télécommande vers l'appareil. Distance d'utilisation max: environ 8 mètres.

1 **PLAY/PAUSE** ►||

Appuyer sur le bouton PLAY/PAUSE pour commencer la lecture. En appuyant de nouveau sur ce bouton, le lecteur MP3 se met en pause et la lecture est suspendue.

2 **EQ**

Sélectionner un des sept réglages pré-définis d'égalisation (Normal, Pop, Rock, Jazz, Classic, Country, Low bass).

3 **VOL-/VOL+**

Ces boutons permettent le réglage du lecteur MP3 (de 0 à 15).

Appuyer sur VOL- pour diminuer le volume, et sur VOL+ pour augmenter le volume.

4 **PREV/NEXT** ◀◀ ▶▶

Appuyer brièvement sur le bouton PREV pour sélectionner la piste précédente, ou sur NEXT pour sélectionner la piste suivante. En maintenant enfoncé l'un des boutons, vous activez l'avance rapide ou le retour rapide.

5 **TRACK DIRECT SELECTION**

Utiliser les touches numériques 0 à 9 pour choisir directement une piste.

Exemple: si vous souhaitez écouter la piste#18, appuyer brièvement sur le bouton 1 et ensuite sur le bouton 8 (l'écran affiche alors brièvement "0018").

6 **ENTER**

Appuyer sur cette touche pour la sélection des choix d'égaliseurs, de mode PLAY, ou de sélection de source.

EQ - EGALISEUR

Pour sélectionner un des sept égaliseurs pré-réglés, appuyer sur le bouton ENTER, à l'aide des boutons PREV et NEXT rechercher "Eq", appuyer ensuite sur le bouton PLAY/PAUSE pour confirmer. Vous pouvez maintenant choisir un des sept égaliseurs prédéfinis en utilisant les boutons PREV et NEXT, et confirmer avec le bouton PLAY/PAUSE.

MODE DE LECTURE

Vous pouvez choisir parmi six différents modes de lecture: Normal/Random/Browse/All/Repeat One/Repeat Folder. Appuyer sur le bouton ENTER, puis avec les boutons PREV et NEXT, sélectionner "Play Mode" et confirmer votre sélection avec le bouton PLAY PAUSE. Appuyer maintenant sur les boutons PREV et NEXT pour visualiser les six modes de lecture disponibles et choisir celui que vous voulez en appuyant sur le bouton PLAY/PAUSE.

CHANGEMENT DE SUPPORT - SÉLECTION DE LA SOURCE

Sélection de la source du module MP3:

1. Appuyer sur le bouton ENTER puis à l'aide des boutons **◀◀** et **▶▶** sélectionner "Change Device" et confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE **▶||**. Utiliser maintenant les boutons PREV et NEXT pour choisir entre les différents signaux source: "SD Card" pour carte SD ou "UDISK" pour clé USB, et confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE **▶||**.
2. En appuyant brièvement sur le bouton MODE, le lecteur MP3 change de signal source (SD/USB/Bluetooth®). L'écran affiche la source en cours.

MODE LECTURE

1. Pour quitter le menu, chercher "Exit" à l'aide des boutons **◀◀** et **▶▶** puis confirmer votre choix avec le bouton PLAY/PAUSE **▶||**.
2. La sortie du menu est automatique après 8 sec., l'écran affiche alors le menu principal.

7 MODE

1. En appuyant brièvement sur le bouton MODE, le lecteur MP3 change de signal source (SD/USB/Bluetooth®). L'écran affiche le signal source en cours.
2. Appuyer sur ce bouton pendant 2 sec. environ pour éteindre/allumer le lecteur MP3. Vous ne pouvez allumer et éteindre le module MP3 qu'avec la télécommande infra-rouge.

NOTE: les touches CHANNEL (CH-, CH+) et PICK SONG sont désactivées.

4.4.2 | FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE POUR LA PARTIE

Bluetooth®

1 PLAY/PAUSE ▶||

Appuyer sur le bouton PLAY/PAUSE pour commencer la lecture. En appuyant de nouveau sur ce bouton, le lecteur MP3 se met en pause et la lecture est suspendue.

2 VOL-/VOL+

Ces boutons permettent le réglage du lecteur MP3 (de 0 à 15). Appuyer sur VOL- pour diminuer le volume, et sur VOL+ pour augmenter le volume.

3 PREV/NEXT ◀◀ ▶▶

Appuyer brièvement sur le bouton PREV pour sélectionner la piste précédente, ou sur NEXT pour sélectionner la piste suivante.

En maintenant enfoncé l'un des boutons, vous activez l'avance rapide ou le retour rapide.

4 ENTER

Appuyer sur la touche ENTER pour accéder au menu Bluetooth®.

Les réglages sont décrits au chapitre "MENU Bluetooth®".

5 MODE

1. Appuyer brièvement sur la touche MODE pour changer la source du module MP3 (SD card/USB stick/Bluetooth®). L'écran affiche la source sélectionnée.

2. Rester appuyé environ 2 sec. pour allumer/éteindre le module MP3. Vous ne pouvez allumer et éteindre le module MP3 qu'avec la télécommande infra-rouge.

NOTE: les touches CHANNEL (CH-, CH+), PICK SONG et 0 à 9 sont inopérantes en mode Bluetooth®.

5 | DÉPANNAGE

PROBLÈME	VOYANTS	SOLUTION
Pas de son ou son très faible	Voyant Power éteint	Vérifiez la connexion du cordon d'alimentation et/ou que la batterie ne soit pas totalement déchargée.
Voyant Power allumé mais sortie de son MASTER faible		Augmentez le volume MASTER.
Voyant Power allumé, niveau master augmenté mais signal d'entrée trop faible.		Vérifiez la connexion entre la source et les entrées. Augmentez le niveau de canal , signal niveau ligne connecté sur CH 1.
Voyant Power allumé, niveau MASTER augmenté et lecteur MP3 en lecture		Vérifiez le lecteur MP3/AUX du CH3. Vérifiez la source (SD, USB ou Bluetooth®) du lecteur MP3. Vérifiez le Volume de la télécommande.
Niveau de batterie allumé en rouge		Chargez la batterie.
Distortion/saturation		Baissez les niveaux des canaux CH1, 2, 3 et/ ou le niveau du MASTER. Erreur de branchement : un signal niveau ligne est branché sur le CH1
Voix pas claire		Baissez le niveau "ECHO".
Son sourd		Baissez les basses (LOW).
Son strident		Baissez les aigus (HIGH)



6 | CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type de système	2-voies bass reflex.
LF	Boomer 10" marque propre bobine - 1.5"
HF	Tweeter 3" - bobine 0.5"
Amplification	Class D
Puissance max. (LF+HF)	100 W
Réponse en fréquence	65Hz - 18kHz
SPL - MAX	117dB
Protections	Court-circuit, surtension, protection de surcharge.
Réglages	Niveau Mic 1, Niveau Mic 2, Niveau CD/Tape IN, Low, High, Echo Volume Master, sélecteur AUX/MP3.
Indicateurs	Power, 4 états de batterie.
Entrées Mic	2 x (dont 1 sur l'entrée instrument CH 2).
Connecteurs entrées Mic	XLR, jack 6.35mm. (1/4").
Entrée Instrument	1 x (sur l'entrée microphone CH 2).
Connecteur entrée Instrument	jack 6.35mm. (1/4")
Entrée Ligne (Line)	1 x (sélection entre RCA et mini-jack 3.5mm).
Connecteur entrée ligne	2 (1 x RCA, 1 x mini-jack 3.5mm.).
Alimentation	100-120V~ 50-60Hz - 220-240V~ 50-60Hz
Fusible	T1A L 250V~ / 100-120V~ T500mA L 250V~ / 220-240V~
Batterie	12 V / 5 Ah
Structure	Médium 15 mm
Dimensions (L x H x P)	413 x 530 x 327 (mm) - 16.26" x 20.87" x 12.87"
Poids	17kg - 37.48 lbs.
Autres caractéristiques	Embase pour pied enceinte 36 mm , roulettes, et poignée télescopique. Poignée de transport, télécommande infra-rouge pour le module lecteur MP3.

Module lecteur MP3

Entrées/sorties disponibles	Bluetooth®, clé USB, carte SD.
Formats supportés	MP3, WMA.
Réglages/fonctions	Mode (Menu/Bluetooth®/SD/USB), Play/Pause, Stop, Repeat, Previous Track, Next Track).
Afficheur	LCD multi-fonctions rétro-éclairé.

EMI CLASSIFICATION

Cet équipement est conforme à la norme Européenne EN55103 et peut donc être utilisé dans un environnement électromagnétique de classe E3 (ou E2, E1).



www.ant-intomusic.com

ENG The information contained in this manual have been carefully drawn up and checked. However no responsibility will be assumed for any incorrectness. This manual cannot cover all the possible contingencies which may arise during the product installation and use. Should further information be desired, please contact us or our local distributor. A.E.B. Industriale Srl can not be considered responsible for damages which may be caused to people and things when using this product. Specifications and features are subject to change without prior notice.

ITA Le informazioni contenute in questo manuale sono state attentamente redatte e controllate. Tuttavia non si assume alcuna responsabilità per eventuali inesattezze. Questo manuale non può contenere una risposta a tutti i singoli problemi che possono presentarsi durante l'installazione e l'uso dell'apparecchio. Siamo a vostra disposizione per fornirvi eventuali ulteriori informazioni e consigli. A.E.B. Industriale Srl non può essere ritenuta responsabile per danni o incidenti a cose o persone, causati o connessi all'utilizzazione o malfunzionamento dell'apparecchio.

DEU Die Informationen in diesem Handbuch wurden sorgfältig erstellt und überprüft. Es wird jedoch keine Haftung für Unrichtigkeiten übernommen. Dieses Handbuch kann nicht alle möglichen Eventualitäten, die während der Produktinstallation und -nutzung auftreten können, abdecken. Sollten weitere Informationen gewünscht sein, kontaktieren sie uns oder ihren lokalen Händler. A.E.B. Industriale Srl kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die beim Benutzen dieses Produktes verursacht werden können. Technische Daten und Eigenschaften können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by A.E.B. Industriale is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



www.ant-intomusic.com

FRA Les informations contenues dans cette notice ont été attentivement rédigées et contrôlées. Toutefois, notre responsabilité ne saurait être engagée quant aux éventuelles inexactitudes et/ou imprécisions des informations fournies. Cette notice ne peut pas fournir une réponse à chacun des problèmes qui peuvent éventuellement survenir pendant l'installation et l'utilisation de l'appareil. Raison pour laquelle nous restons à votre entière disposition pour tous renseignements et conseils complémentaires. A.E.B. Industriale Srl ne saurait être tenue pour responsable des dommages ou incidents aux biens et aux personnes provenant ou dépendant de l'utilisation ou du mauvais fonctionnement de l'appareil.



The batteries supplied with the system can be recycled. Please dispose of them as special waste or return them to your specialist dealer. In order to protect the environment, only dispose of exhausted batteries.



Le batterie o l'accumulatore in dotazione con il sistema sono riciclabili. Smaltire le batterie nei punti di raccolta specializzati o presso il rivenditore. Ai fini della tutela ambientale, smaltire unicamente batterie o accumulatori vuoti.



Die mit dem System gelieferten Batterien können recycelt werden. Bitte entsorgen Sie sie als Sondermüll oder senden Sie diese an Ihren Fachhändler. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie bitte nur leere Batterien.



La batterie fournie avec cet appareil est recyclable. Retournez les batteries usagées auprès d'un centre approprié pour une mise au rebut et un recyclage adapté. Protégez l'environnement, ne jetez que les batteries totalement épuisées.

Made in China
Prodotto in Cina
Produziert in China
Fabriqué en Chine





A.E.B. Industriale Srl - Via Brodolini, 8 - Località Crespellano
40053 Valsamoggia - Bologna (ITALIA)
Tel +39 051 969870 - Fax +39 051 969725